

# SOLO PARA MENTORES

Consejos, inspiración y aliento para usted como mentor de hombres y mujeres privados de su libertad



JULIO DE 2019

Estimado Mentor,

Cuando Hendrina y yo comenzamos a facilitar un grupo de privados de su libertad sobre el tema del perdón, los miembros de dicho grupo comenzaron a preguntarnos acerca de nuestro matrimonio. Su curiosidad se enfocó principalmente en la versión de Hendrina de nuestra historia y su experiencia durante y luego de yo haber estado privado de mi libertad.

Muchos de los hombres en la habitación habían dejado atrás a sus esposas o novias o deseaban estar en una relación sana algún día, de modo que el tema de un matrimonio fuerte resonó con ellos. Durante la conversación, les dije que Hendrina me permitió tomar un papel de liderazgo al regresar a mi hogar. Ellos no comprendieron completamente por qué esto era significativo, de modo que les expliqué lo que quise decir.

Cuando me pusieron las esposas, Hendrina asumió el único papel de liderazgo en nuestro hogar—una responsabilidad que ella no esperaba cumplir. Yo fallé como líder de mi familia y perdí ese papel. Nuestro matrimonio pudo haber terminado abruptamente y nadie se hubiese sorprendido.

Pero algo milagroso ocurrió. En ese entonces, la idea del perdón era un concepto nuevo para mí. Pero fue una fuerte realidad cuando mi esposa encarnó el perdón en nuestra relación. Gracias al profundo entendimiento que Hendrina tenía de la gracia y el perdón de Dios, ella fue capaz de extender lo mismo a mí en mis momentos más oscuros.

La conexión de Hendrina con el Dios de la gracia y la misericordia permitió que ella mostrase dicha gracia conmigo y con todo nuestro hogar. A pesar del gran lío y de la gran responsabilidad que se le impuso a ella, Hendrina creció en la gracia y el perdón mientras que yo procuraba vivir mi vida de manera diferente.

Muchos estudiantes de Crossroads tienen dificultad en comprender la inmensa gracia de Dios y la ilimitada naturaleza de Su perdón, sea que estén intentando entender el perdón de Dios en sus propias vidas o tratando de extender la gracia a otros. Aquí damos algunos consejos para sus cartas de este mes:

- Comparta lo que significa para usted la gracia y el perdón. Anime a su estudiante a leer Salmos 103 y reflexionar en este versículo: “Tan lejos de nosotros echó nuestras transgresiones como lejos del oriente está el occidente” (Salmos 103:12).
- Comparta este versículo con su estudiante y pregúntele que pensamientos, emociones e historias de su vida vienen a la mente mientras lo lee. “Pedro se acercó a Jesús y le preguntó: ‘Señor, ¿cuántas veces tengo que perdonar a mi hermano que peca contra mí? ¿Hasta siete veces?’ ‘No te digo que hasta siete veces, sino hasta setenta y siete veces,’ le contestó Jesús” (Mateo 18:21–22).

Nuestra trayectoria a través del encarcelamiento y la reintegración y una nueva vida juntos llevó a Hendrina a comprender lo mucho que Dios le ha dado a ella y, al mismo tiempo, ella me ha extendido lo mismo. Ella no se ha olvidado de las dificultades que yo le produje, pero ha elegido recordarlas de manera distinta y permitirme, con gracia, asumir el papel de líder de mi familia—a pesar de que les fallé miserablemente y no lo merecía.

Gracias a mi esposa, puedo comprender la gracia de Dios mucho mejor. Ayudemos a que cada estudiante de Crossroads comprenda y experimenta el amor, la gracia y el perdón de Dios.

Sirviendo junto con usted,



Douglas Cupery  
Director de Movilización de Iglesias

“Sean comprensivos con las faltas de los demás y perdonen a todo el que los ofenda. Recuerden que el Señor los perdonó a ustedes, así que ustedes deben perdonar a otros.”

– Colosenses 3:13, NTV

# NOTICIAS Y NOTAS PARA MENTORES

## Cambio al programa de tarjetas navideñas

Si usted ya tiene tiempo siendo mentor, probablemente esté familiarizado con nuestro programa anual de tarjetas navideñas. En el pasado, los mentores han comprado, personalizado y enviado por correo postal tarjetas navideñas a la oficina de Crossroads, para luego nosotros enviarlas a todos nuestros estudiantes. En años recientes, debido a las restricciones impuestas por numerosas instalaciones penitenciarias, muchas de estas tarjetas han sido devueltas a nuestra oficina. Este año, planeamos crear nuestras propias tarjetas navideñas de Crossroads que se adecuan a la política de todas las instalaciones y enviarlas a nuestros estudiantes para asegurarnos que todos reciban tarjetas. **¿Cómo puede usted ayudar? Puede hacer una donación para ayudar con los costos de impresión y envío de tarjetas.** ¡Visite [cpministries.org/donate](http://cpministries.org/donate) para hacer su donación!

## Necesitamos con urgencia voluntarios en nuestra oficina central

Estamos **necesitando con urgencia** voluntarios de apoyo de nuestra misión para funciones claves en nuestra oficina central. Buscamos miembros bilingües (inglés y español) de nuestro equipo que tengan algunas de estas destrezas: conocimiento de entrada de datos, experiencia en atención al cliente, mantenimiento de instalaciones y como custodios o talento creativo para trabajo de arte o de poesía. Si usted o alguien que usted conoce vive en el área de Grand Rapids y está interesado, favor de escribir a [spanish@cpministries.org](mailto:spanish@cpministries.org).

## Recordatorio sobre los informes del progreso del estudiante

Si usted envía informes del progreso por teléfono o correo electrónico, asegúrese de incluir **el número de ID de la lección**. Se encuentra en la esquina inferior izquierda de la contratapa de la lección.

## ¡Usted no tiene por qué decir adiós a su estudiante!

¿Desea no tener que dejar de comunicarse con su estudiante graduado del Nivel 2? ¡Ahora eso cambia! Hemos modificado nuestra política para permitir que los mentores decidan si quieren seguir su amistad con sus estudiantes del Nivel 2 incluso después de que ellos hayan finalizado todos los cursos disponibles. Los mentores podrán continuar enviando cartas a sus estudiantes por intermedio de la oficina de Crossroads. Si usted decide que desea seguir comunicándose con su estudiante una vez completados sus estudios, favor de comunicarse con [spanish@cpministries.org](mailto:spanish@cpministries.org). Pero si decide no seguir escribiéndole a su estudiante graduado, favor de enviar una carta de despedida agradeciéndole a su estudiante por la oportunidad de haberlo conocido.



**¿ES INSPIRACIÓN PARA  
USTED EL ARTE CONTENIDO  
EN EL *CROSSROADS*  
*JOURNAL OF THE ARTS*?**



Su iglesia u organización puede ser anfitriona de una exhibición del proyecto Crossroads Prisoner Art. ¿Quiere tener más información? Escríbanos en [spanish@cpministries.org](mailto:spanish@cpministries.org).